

**Protokół  
kontroli problemowej**

**1. Jednostka kontrolowana:**

Urząd Stanu Cywilnego w Rakszawie, 37-111 Rakszawa 506, wchodzący w skład Urzędu Gminy Rakszawa.

**2. Kierownik jednostki kontrolowanej:**

Pani Maria Kula – Wójt Gminy Rakszawa, wybrany na stanowisko wójta w 2006 roku i pełniący tę funkcję w całym okresie objętym kontrolą.

Pani Teresa Babiarz - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Rakszawie powołana na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy w Rakszawie z dnia 30 kwietnia 2003 roku Nr VII/37/03, pełniący funkcję od dnia podjęcia uchwały do dnia kontroli.

Pan/i Maria Dyrda – Zastępca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Rakszawie powołana na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy w Rakszawie z dnia 22 sierpnia 2007 roku Nr IX/53/07, pełniący funkcję od dnia podjęcia uchwały do dnia kontroli.

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli:** 30.04.2010 r.

**4. Przeprowadzający kontrolę:**

Łukasz Pietruszka – starszy referent w Oddziale Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, legitymujący się upoważnieniem Wojewody Podkarpackiego z dnia 21 kwietnia 2010 r. Nr O.III.0939-14/10.

**5. Podstawa prawna do kontroli:**

- art.8 ust. 3 ustawy z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2004 r. Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) – dalej „PASC”,

- § 24 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów (Dz.U. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,

- art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. z 2008 Nr 220, poz. 1414) – dalej „ustawa ZIN”

- art. 28 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 2, art. 30 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 1, art. 36, art. 44 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. z 2009 r. Nr 31, poz. 206 ),

- rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie kontroli prowadzonej przez wojewodę ( Dz. U. z 2009 r. Nr 106, poz. 884 ).

#### **6. Przedmiot i okres objęty kontrolą:**

Realizacja zadań wynikających z ustaw: PASC oraz ZIN.

Okres objęty kontrolą: 01 stycznia 2007 r. - do 29 kwietnia 2010 r. tj. do dnia poprzedzającego dzień kontroli.

Poprzednia kontrola była przeprowadzona w dniu 11 września 2006 r. W protokole O.III.0932/71/06 nie wykazano uchybień

**7. Osoba kontrolująca dokonała wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. Nr 2/10.**

**8. Ustalenia kontroli (przeprowadzonej metodą wrywkową):**

### **REJESTRACJA STANU CYWILNEGO**

#### **I. Księgi urodzeń, małżeństw i zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

Akty urodzeń, małżeństw i zgonów z badanego okresu sporządzane są oddzielnie dla każdego rodzaju aktu (art. 17. ust. 1 PASC). Księgi nie są wykorzystywane dłużej niż 5 lat (§ 12 ust. 2 rozporządzenia).

Księgi za poszczególne rok są otwierane i zamykane poprzez naniesienie stosownej adnotacji zgodnie z § 12 rozporządzenia.

Numeracja aktów rozpoczyna się na początku roku kalendarzowego od nr 1 i kończy numerem nadanym ostatniemu aktowi w danym roku. Do ksiąg stanu cywilnego za wymienione lata założone są akta zbiorowe, które oznaczone są numerami nadanymi poszczególnymi aktami stanu cywilnego (§ 15 rozporządzenia), a także prowadzi się skorowidze alfabetyczne (§ 16 rozporządzenia).

#### **II. Księga urodzeń, akta zbiorowe i skorowidze.**

W okresie objętym kontrolą nie sporządzono nietranskrybowanych aktów urodzenia.

#### **III. Księga małżeństw, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 43 akty (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do dnia 31.12.2006 roku 15 aktów). W roku 2007 sporządzono 49 aktów, w roku 2008 sporządzono 45

*Łukasz*

aktów, w roku 2009 sporządzono 50 aktów, a w roku 2010 do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 4 akty. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2007 roku o Nr 1-10/07, 10 aktów z 2008 roku o Nr 11-19/08, 10 aktów z 2009 roku o Nr 1-9/09 oraz 4 akty z 2010 roku o Nr 1-4/10.

1. Badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). W badanych aktach stwierdzono dwie pomyłki powstałe przy sporządzaniu aktu Nr 9/07 oraz 2/10 – zostały one wykreślone poprawnie zgodnie z art. 2 ust. 5 rozporządzenia. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Nupturienci spełniali przesłankę wieku wynikającą z art. 10 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – dalej KRiO. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiącymi podstawę sporządzenia aktów nie stwierdzając rozbieżności.

2. W przypadku aktów małżeństw sporządzonych na podstawie zaświadczeń od duchownych (art. 1 § 2 i 3 oraz art. 8 § 2 KRiO) stwierdzono, że: małżeństwa zostały zawarte w prawidłowo zakreślonym przez organ USC terminach ważności zaświadczeń stwierdzających brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (zaświadczenia wydane były z zachowaniem właściwości miejscowej – art. 12 ust. 2 PASC); zachowany był 5 dniowy termin przekazania przez duchownych ww. zaświadczeń Kierownika USC oraz zaświadczeń potwierdzających zawarcie małżeństwa wyznaniowego ze skutkiem cywilnym (art. 8 § 3 KRiO); akty małżeństwa zostały sporządzane w tym samym dniu, w którym zaświadczenia od duchownego wpływały do USC, ewentualnie w następnym dniu roboczym; akty podpisywane były przez powołane do tego osoby.

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski (art. 21 ust. 3 PASC). W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zawarcia małżeństwa był odnotowany w formie przypisku także w jej akcie urodzenia. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane jest zawiadomienie o fakcie zawarcia małżeństwa do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisku w akcie urodzenia.

4. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wniosek, decyzja.

5. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

6. Akty małżeństw zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **IV. Księga zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 28 akty (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do dnia 31.12.2006 roku 8 aktów). W roku 2007 sporządzono 16 aktów, w roku 2008 sporządzono 22 akty, w roku 2009 sporządzono 24 akty, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 8 aktów. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2006 roku o Nr 1-9/07 i 11/07, 10 aktów z 2008 roku o Nr 1-9/08, 10 aktów z 2009 roku o Nr 10-19/09, 8 aktów z 2010 roku o Nr 1-8/10.

1. Badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust. 2 rozporządzenia). W badanych aktach stwierdzono jedną pomyłkę przy sporządzaniu aktu Nr 9/07 – została ona wykreślona poprawnie zgodnie z art. 2 ust. 5 rozporządzenia. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiących podstawę sporządzenia aktów (w szczególności daty zgonu w kartach zgonu i aktach zgonów). Stwierdzono jedną rozbieżność: w akcie zgonu Nr 4/08 wpisana została godzina zgonu, której nie zamieszczono na karcie zgonu.

2. Wszystkie akty są sporządzone przez organ właściwy ze względu na miejsce zdarzenia (art. 10 ust. 1 PASC) i podpisane przez powołane do tego osoby i opieczątowane (§ 6 rozporządzenia).

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zgonu był odnotowany w formie przypisku także w akcie jej urodzenia, a jeżeli osoba w przeszłości zawarła na tym obszarze związek małżeński, także w jej akcie małżeństwa. W przypadku osoby, której urodzenie lub małżeństwo zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane było zawiadomienie o fakcie zgonu do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisków w aktach urodzeń lub małżeństw.

3. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów.

4. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

5. Akty zgonów zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

## V. Szczególne wypadki rejestracji stanu cywilnego - wpisywanie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego.

W prowadzonej teczka rzeczowej 5150 dotyczącej wpisywania treści zagranicznych aktów urodzenia do polskich ksiąg stanu cywilnego w 2006 roku zarejestrowano 8 spraw w tym od dnia ostatniej kontroli – wpisano 4 akty, w roku 2007 sporządzono 5 aktów, w roku 2008 sporządzono 5 aktów, w roku 2009 sporządzono 10 aktów, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 2 akty.

1. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty urodzeń Nr 1-3/07, 1-3/07, 1-3/08, 1-3/09, 1-2/10 stwierdzając co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów urodzeń do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. przedstawiciel ustawowy lub jego pełnomocnik. Uchybienie stwierdzono w akcie Nr 2/08 - wniosek złożyła osoba nie będąca stroną postępowania, co jest naruszeniem art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.).

Do wniosków załączone było tłumaczenie tego dokumentu na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce lub polskiego konsula za granicą (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktów zagranicznych, w tym w zakresie miejsca urodzenia, przeniesiono do decyzji, a następnie treści aktów w księdze polskiej – prawidłowo, stwierdzono następujące rozbieżności. W aktach Nr 2/07, 1/09, 3/09, wpisane zostały nazwiska rodowe, które nie znajdowały się w zagranicznych aktach podlegających wpisowi do polskiej księgi urodzeń na podstawie art. 73 ust. 1 PASC. W aktach Nr 1/07 oraz 1/08 błędnie wpisano miejsce urodzenia.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone wnioskodawcy.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust 1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów urodzenia na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. W przypadku aktu Nr 1/10 oraz 2/10 stwierdzono uzupełnienie wymienionych aktów o dane nieznajdujące się w aktach zbiorowych. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

2. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty małżeństw Nr 19/07, 3/08, 6/08, 37/09, 44/09, 50/09 stwierdzając, co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosków załączone były tłumaczenia transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktu zagranicznego w szczególności w zakresie nazwisk małżonków i dzieci z tego małżeństwa oraz miejsca zawarcia małżeństwa przeniesiono do decyzji a następnie treści aktu w księdze polskiej – prawidłowo. Stwierdzono jedną rozbieżność – w akcie Nr 6/08 wpisano nazwisko rodowe nie znajdujące się w zagranicznym akcie.

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone obydwu małżonkom.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów małżeństw na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

3. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty zgonu Nr 10/07. W latach 2008, 2009, 2010 nie dokonano wpisania zagranicznych aktów zgonów. W analizowanym akcie zgonu Nr 10/07 stwierdzono błędne wpisanie miejsca urodzenia.

Wniosek złożyła osoba uprawniona. Do wniosku załączone zostało tłumaczenie transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust.1 rozporządzenia).

**Odnutowano następujące uchybienia:**

- w przypadku aktu urodzenia Nr 2/08 dokonano wpisania zagranicznego aktu stanu cywilnego na wniosek osoby niebędącej stroną i nieposiadającej właściwego

pełnomocnictwa. Stanowi to naruszenie art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego

- w przypadku aktów urodzenia Nr 1/07 i 1/08 oraz aktu zgonu Nr 10/07 wpisano dane nieprzewidziane ustawą, co stanowi naruszenie art. 18 ust. 1 PASC.

- w przypadku aktów urodzenia Nr 2/07, 1/09, 3/09, 1/10 oraz aktów małżeństwa Nr 3/08, 6/08, 44/09 wpisano dane nieznajdujące się w zagranicznych aktach (nazwiska rodowe rodziców), co stanowi naruszenie art. 73 ust. 1. PASC.

#### **VI. Zawiadomienia o przypiskach do aktów stanu cywilnego.**

Sprawdzono teczkę rzeczoową 5156 dotyczącą zawiadomień o przypiskach do akt stanu cywilnego. Sprawdzono przypiski w aktach urodzenia Nr 22/35, 15/58, 13/32 - przypiski nanoszono prawidłowo.

#### **VII. Realizacja obowiązków wynikających z Konwencji Nr 3 Międzynarodowej Komisji Stanu Cywilnego**

W wyniku kontroli ustalono, iż obowiązki wynikające z w/w konwencji są realizowane przez Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.

#### **VIII. Przechowywanie i zabezpieczenie ksiąg.**

Nie ma wydzielonego archiwum. Księgi stanu cywilnego przechowywane są w szafach metalowych znajdujących się w pokoju Kierownika USC. W lokalu urzędu stanu cywilnego jest termometr, higrometr i gaśnica.

#### **ZMIANA IMION I NAZWISK**

W teście rzeczowej Nr 5139 dotyczącej spraw z zakresu zmiany imion i nazwisk zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 3 sprawy.

Sprawdzono sprawy o nr USC. 5139-1/07, USC-5139-1/08 i USC-5139-1/10. Podania składały osoby uprawnione. Decyzję podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 12 ustawy ZIN). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone stronie. Informację o zmianach wysłano do adresatów określonych w art. 13 ustawy ZIN.

#### **WNIOSKI DOTYCZĄCE USUNIĘCIA STWIERDZONYCH NIEPRAWIDŁOWOŚCI**

Dopilnować, ażeby w przyszłości,

*Łopusz*  
*2010*

- transkrypcji zagranicznych aktów stanu cywilnego dokonywać jedynie na wniosek osób posiadających status strony lub będących pełnomocnikami,
- do aktów stanu cywilnego wpisywać jedynie dane przewidziane przepisami prawa,
- do aktów stanu cywilnego powstałych w wyniku transkrypcji aktu zagranicznego wpisywać jedynie dane znajdujące się w zagranicznym akcie,
- uzupełnienia transkrybowanych aktów dokonywać na podstawie przedłożonych przez stronę dokumentów bądź oświadczeń złożonych do protokołu.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Pani Teresa Babiarz - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Rakszawie.

Na tym protokół zakończono.

Kierownik podmiotu kontrolowanego poinformowany został o uprawnieniach, jakie mu przysługują na podstawie ustawy z dnia 23.01.2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. Nr 31, poz. 206), tj. o prawie :

1/ odmowy podpisania protokołu kontroli i złożenia Wojewodzie Podkarpackiemu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienia przyczyn tej odmowy ( art. 44 ust. 3 ustawy).

2/ zgłoszenia Wojewodzie Podkarpackiemu, przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, umotywowanych pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli ( art. 44 ust. 4 i 6 ustawy).

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi podmiotu kontrolowanego stanowiska Wojewody Podkarpackiego wobec zastrzeżeń ( art. 44 ust. 13 ustawy).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w dniu 04 maja 2010 r. z których jeden wysłano do jednostki kontrolowanej.

Protokół otrzymałem i podpisałem Rakszawa, dnia 06.05.2010 r.

Kontrolowany

/ kier. jednostki /

WOJEWÓDZINA  
RAKSZAWA

06.05.2010

Maria Kula

Kontrolujący

starszy referent  
w Wydziale Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców

04 MAJ 2010

Lukasz Pietruszka